

Guía del
usuario para
audífonos
Shine™
retroauriculares
y hechos a la
medida



Tabla de Contenido

Sus audífonos Shine™	1
Información de las pilas.....	3
Uso del teléfono	5
Cuidado de sus audífonos	6
Advertencias	7
Generalidades de sus audífonos retroauriculares	
Shine™	10
Al poner sus audífonos en los oídos	11
Encendido y apagado de sus audífonos.....	12
Instrucciones de uso	13
Limpieza de sus audífonos	14
Equipos adicionales a la amplificación	17
Marcado	17
Guía de solución de problemas	18

Generalidades de sus audífonos Shine™ hechos a la medida	21
Inserción y remoción de sus audífonos.....	23
Encendido y apagado de sus audífonos	24
Instrucciones de uso.....	25
Limpieza de sus audífonos.....	27
Equipos adicionales a la amplificación	28
Marcado.....	28
Guía de solución de problemas.....	29

Sus audífonos Shine™

Audiólogo: _____

Teléfono: _____

Modelo: _____

Número de serie: _____

Cambio de pilas:

Shine™ retroauriculares: Tamaño 13 Tamaño 675

Shine™ hechos a la medida: Tamaño 10 Tamaño 312

Tamaño 13

Garantía: _____

Shine tiene hasta 4 programas manuales

Programa 1 es el programa manual para: _____

Programa 2 es el programa manual para: _____

Programa 3 es el programa manual para: _____

Programa 4 es el programa manual para: _____

Fecha de compra: _____

Le puede tomar algún tiempo adaptarse por completo a sus audífonos nuevos. Al principio, úselos en la medida en que los sienta cómodos de acuerdo a su experiencia previa con el uso de este tipo de instrumentos. Aumente el tiempo de uso de manera gradual hasta que se adapte del todo a ellos. Eventualmente, usted debe usar sus audífonos Shine todo el día, todos los días.

Por favor consulte con su audiólogo cualquier ajuste que necesite para asegurar su satisfacción con los audífonos. Por ejemplo, el tono y la intensidad de las alarmas se pueden ajustar o desactivar por completo. También tenga en cuenta que esta es una guía general y su audiólogo pudo haber activado o desactivado algunas características de acuerdo a sus necesidades.


Información de las pilas

Para cambiar la pila del audífono, abra completamente el portapila para tener acceso al compartimento de ésta.

Alarma de pila baja

Dos beeps largos indican que las pilas se están agotando. Después de escuchar la advertencia, usted puede experimentar alguna reducción en la calidad del sonido. Esto es normal y se soluciona al poner pilas nuevas.

Si no puede escuchar la alarma de batería baja, su audiólogo puede cambiarle el tono y la intensidad o si prefiere, la puede desactivar por completo.


 *Sus audífonos están diseñados para generar una alarma de batería baja cada 30 minutos hasta que cambie las pilas. Pero según la condición de éstas, se pueden agotar antes de que se emita otra alarma. Por lo tanto, se recomienda cambiar las pilas lo antes posible una vez escuche la primera advertencia.*

Cambio de la pila

1. Abra suavemente el portapila con la uña.
2. Tome la pila con el dedo pulgar e índice y retírela.
3. Ponga la pila nueva con el signo positivo (+) hacia el mismo lado que el del compartimento. Esto asegura

que el portapila cierre adecuadamente

4. Cierre el portapila.

 *Nota: si se inserta la pila de manera incorrecta, el portapila no cerrará.*

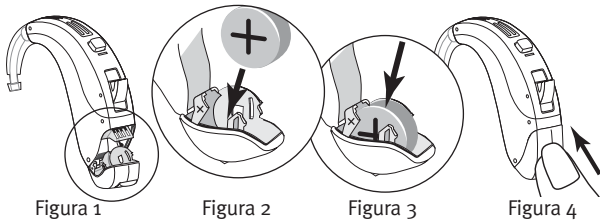
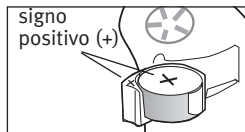


Figura 1

Figura 2

Figura 3

Figura 4

Cuidado de las pilas

- Siempre deposite las pilas agotadas en contenedores adecuados para preservar el medio ambiente.
- Para prolongar la vida de las pilas, recuerde apagar sus audífonos cuando no los esté usando.
- Retire las pilas y mantenga el portapila abierto cuando no use los audífonos. Esto permitirá que la humedad interna se evapore.

Uso del teléfono

Debido a que no todos los teléfonos funcionan de la misma manera, usted puede experimentar diferentes resultados con diferentes teléfonos. Puede hacer uso de diferentes aparatos, con tan sólo sostener el auricular en su oreja, sin tener que cambiar su audífono a un programa especial para ello. Recuerde mover el auricular un poco adelante o atrás hasta encontrar la posición donde escucha mejor.

De acuerdo al tipo de teléfono que usted usa, su audiólogo puede activar un programa dedicado al uso de éste en sus audífonos Shine.

Consulte con su audiólogo si siente dificultades al usar sus audífonos con el teléfono.

Cuidado de sus audífonos

- Abra el portapila cuando no use el audífono.
- Siempre retírese los audífonos cuando use productos para el cuidado del cabello, ya que se pueden tapar y dejar de funcionar adecuadamente.
- No use sus audífonos en el baño o en la ducha y nunca los sumerja en agua.
- Si sus audífonos se mojan, no intente secarlos en el horno o en el microondas. No mueva ningún control. Abra el portapila inmediatamente y deje que se sequen de forma natural durante 24 horas.
- Proteja sus audífonos del calor excesivo (secadores de pelo, guantera del auto o el tablero de mandos).
- El uso regular de deshumidificadores, como el kit Dri-Aid, puede ayudar a prevenir la corrosión.
- No deje caer sus audífonos ni los golpee contra superficies duras.

Advertencias

- ⚠ Use los audífonos siguiendo las indicaciones de su médico o audiólogo.
- ⚠ Los audífonos no restauran la audición normal ni mejoran o previenen los daños de la audición generados por condiciones orgánicas.
- ⚠ No use sus audífonos en áreas con riesgo de explosión.
- ⚠ Es poco probable que usted tenga una reacción alérgica a sus audífonos. Sin embargo, si experimenta cualquier tipo de comezón, coloración, dolor, inflamación o ardor alrededor de sus oídos, informe a su audiólogo y contacte a su médico.
- ⚠ En el caso poco probable que alguna de las partes se quede dentro del canal auditivo después de retirar el audífono, comuníquese inmediatamente con su médico.
- ⚠ Retírese los audífonos cuando se haga tomografías, resonancias magnéticas o cualquier otro procedimiento electromagnético.
- ⚠ Se debe tener especial cuidado al usar los audífonos con una presión sonora máxima que exceda los 132dB, ya que puede existir el riesgo lesionar los restos auditivos. Consulte con su audiólogo para asegurarse que el volumen máximo de salida de sus audífonos sea el adecuado para su

pérdida auditiva.

Advertencia al profesional

⚠ No se deben usar domos en pacientes con tímpanos perforados, cavidades expuestas de oído medio, o canales auditivos modificados quirúrgicamente. Bajo tales condiciones, se recomienda el uso de moldes hechos a la medida.

Advertencias con las pilas

⚠ Nunca deje sus audífonos o pilas al alcance de niños o mascotas.

⚠ Nunca ponga los audífonos o las pilas en su boca. Si se traga un audífono o una pila, llame a su médico inmediatamente.

Precauciones

⚠ El uso de audífonos es sólo una parte de la rehabilitación auditiva. Es posible que también se requiera entrenamiento auditivo y capacitación en lectura labial.

⚠ En la mayoría de los casos, el uso poco frecuente de los audífonos no le permitirá disfrutar de todos sus beneficios. Una vez que se haya acostumbrado a ellos, utilícelos todos los días durante todo el día.

⚠ Sus audífonos han sido fabricados con los componentes más modernos para que proporcionen

la mejor calidad de sonido posible en cualquier situación auditiva. Sin embargo, dispositivos de comunicación como teléfonos móviles, pueden generar interferencia a sus audífonos (como zumbidos). Si experimenta interferencia por el uso de un celular cercano, usted puede minimizarla de varias maneras. Cambie sus audífonos de programa, gire su cabeza en dirección opuesta o ubique el celular y aléjese de él.

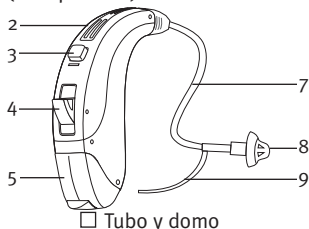
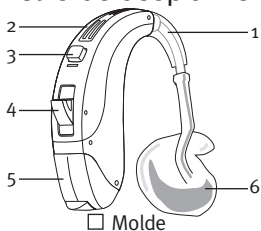
Generalidades de sus audífonos retroauriculares Shine™

Existen diferentes estilos de audífonos retroauriculares. Los diagramas abajo representados, le ayudarán a identificar algunas de las partes de sus audífonos. Pídale a su audiólogo que marque el modelo que mejor describe el estilo de su retroauricular y los accesorios.

Mi audífono tiene (marque todo lo que aplique)

- Botón de programas
- Control de volumen
- Push button como control de volumen

Estilo de acoplamiento (marque uno)



Convenciones

- | | |
|--|--|
| 1 Codo | 4 Control de volumen |
| 2 Micrófono y protector de micrófono | 5 Portapila/ Switch de encendido & apagado |
| 3 Botón para cambio de programa (de acuerdo a cómo este configurado durante la adaptación) | 6 Molde |
| | 7 Tubo delgado |
| | 8 Domo |
| | 9 Pieza de retención |

Al poner sus audífonos en los oídos

Sus audífonos retroauriculares pueden tener un código de color rojo para oído derecho y azul para oído izquierdo. Este código se encuentra ubicado en la parte inferior del portapila con un pequeño punto de color.

Audífonos retroauriculares con molde

1. Sostenga el molde entre sus dedos índice y pulgar. La abertura de éste debe apuntar hacia su canal auditivo con la parte retroauricular descansando sobre su oreja. Inserte cuidadosamente el molde en su oído. Puede que usted necesite girar un poco el molde en sentido de las manecillas del reloj. El molde debe acomodarse de manera precisa y cómoda dentro de su oído.
2. Ubique el audífono sobre su oreja.


Audífonos retroauriculares con tubo

1. Sujete el tubo por donde se une al domo y empújelo suavemente dentro de su canal auditivo. El tubo debe permanecer a ras de su cabeza y no salirse.
2. Ubique el audífono sobre su oreja.
3. Ponga la pieza de retención en su oreja de manera que se apoye en la parte inferior de la apertura de su canal auditivo.

Encendido y apagado de sus audífonos

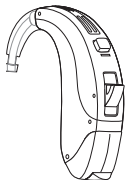
Sus audífonos tienen un portapila con tres posiciones, el cual actúa como switch de encendido/apagado y le permite tener acceso al compartimento de la pila.

ENCENDIDO:

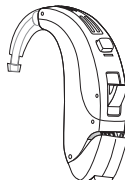
Para encender sus audífonos, cierre el portapila completamente.  *Nota: puede tardar 5 segundos antes de que se enciendan los audífonos. Su audiólogo puede aumentar el tiempo de encendido, si usted lo requiere.*

APAGADO:

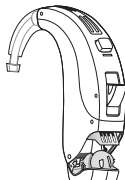
Para apagar sus audífonos, abra parcialmente el portapila. Esta posición también permite que se evapore el exceso de humedad del compartimiento de la pila.



Encendido




Apagado



Abierto



 *Nota: cuando encienda y apague sus audífonos mientras los tenga en el oído, tome la parte superior e inferior de éstos con sus dedos índice y pulgar. Use el pulgar de la otra mano para abrir y cerrar el portapila.*


Instrucciones de uso

Sus audífonos vienen con 2 controles que le permiten hacer ajustes – un control de volumen y un push button.

Control de volumen

Usted puede ajustar el volumen de sus audífonos al presionar el control de volumen para subir el nivel. Para disminuirlo, presione el control hacia abajo.

A medida que usted cambie el nivel de volumen, sus audífonos emitirán un sonido. Por favor remítase a la tabla que aparece a continuación para conocer más acerca de los diferentes sonidos de volumen.

Configuración de volumen	Beeps
Nivel de volumen ideal	 1 beep
Nivel máximo de volumen	 2 beeps
Nivel mínimo de volumen	 2 beeps





Push button

Sus audífonos están equipados con un push button que se usa para cambio de programas.

Control de programas

Si usted tiene un push button activado para control de programas, cada vez que lo presione se cambia de programa.




Sus audífonos emitirán sonidos para indicarle en cuál programa se encuentra (p.ej. un beep para el programa uno, dos beeps para el programa 2, etc.).

Programa 1 (p.e. audición en silencio)		1 beep
Programa 2 (p.e. grupo/ruido de fiesta)		2 beeps
Programa 3 (p.e. teléfono)		3 beeps
Programa 4 (p.e. DAI)		4 beeps

Control de volumen

Si el push button ha sido configurado como control de volumen, usted puede ajustar el nivel al presionar el botón.

Su audiólogo puede ayudarle a identificar las diferentes configuraciones para el control volumen.

Configuración de volumen	Beeps
Nivel de volumen ideal	 1 beep
Aumentar volumen	 1 beep + 1 beep de tono alto
Bajar volumen	 1 beep + 1 beep de tono bajo

Limpeza de sus audífonos

El cerumen es algo natural y común. Asegurarse que sus audífonos, moldes y domos estén limpios de cera, es un paso importante en la rutina de limpieza y mantenimiento diaria.

- Nunca use alcohol para limpiar sus audífonos, moldes o domos.
- No utilice herramientas puntiagudas para retirar la cera, ya que pueden causar serios daños a sus audífonos o moldes.

Audífonos con molde

Los moldes envían el sonido amplificado de los audífonos a los oídos. Éstos deben ajustarse de manera precisa y cómoda. Si el sonido amplificado se escapa de su oído, usted puede escuchar silbidos.


Asegúrese siempre que los moldes estén limpios y libres de cera. No use alcohol para limpiarlos. Si los moldes se obstruyen, limpie la entrada con un nylon o la herramienta para sacar la cera. Si su médico le receta gotas para los oídos, limpie cualquier resto de humedad que pueda quedar en los moldes o en el tubo para prevenir que se tapen.

Si los moldes requieren limpieza adicional, separe el tubo plástico del codo de los audífonos. Lave sólo los moldes en agua tibia con jabón suave. Enjuáguelos con agua fría y déjelos secar durante la noche. Asegúrese que los tubos del molde estén secos antes de unirlos de nuevo al codo de sus audífonos.

Audífonos con tubo y domos

Su profesional en audiología debe cambiar los tubos y

domos aproximadamente cada 3 o 6 meses o cuando se vuelvan rígidos, quebradizos o se decoloren. Limpie los domos a diario con un paño húmedo. También debe limpiar el tubo periódicamente con el nylon de limpieza que se le entrego, cuando comience a notar suciedad dentro y alrededor de éste.

1. Sujete el tubo con una mano y el audífono en la otra.
 2. Gire suavemente el audífono hasta separarlo del tubo.
 3. Use un paño húmedo para limpiar el exterior del tubo y domo.
 4. Retire el domo del tubo antes de limpiar éste último.
 5. Use el nylon negro de limpieza que viene en el kit, insértelo suavemente por donde se une el tubo al audífono y empújelo para que haga todo el recorrido del tubo.
-  *Nota: Los tubos y domos nunca se deben enjuagar o sumergir en agua, ya que las gotas pueden bloquear el paso del sonido por el tubo o dañar los componentes electrónicos del audífono.*
6. Una vez que el tubo esté limpio, vuelva a unirlo girando suavemente el audífono sobre el tubo.

Equipos adicionales a la amplificación

Audición en lugares públicos

La opción de telebobina de Shine también puede ayudarle a escuchar en lugares públicos que estén equipados con telebobina compatible con equipos adicionales a la amplificación, como los sistemas de bucle. Cuando usted vea este símbolo, significa que allí hay un sistema de bucle instalado; este sistema es compatible con sus audífonos. Póngase en contacto con su audiólogo para más información sobre estos sistemas.



Conexión a fuentes externas de audio

Sus audífonos pueden tener una característica opcional de entrada directa de audio (DAI) para conectarse a otras fuentes de sonido, tales como estéreos o televisores. Usted necesitará comprar a su audiólogo el sistema de entrada directa de audio y un cable conector antes de que usted se pueda conectar a una fuente externa.

Marcado

El número de serie y el año de fabricación del audífono están ubicados dentro del portapila.

Guía de solución de problemas

Causa	Posible solución
No suena	
<ul style="list-style-type: none"> • No está encendido • Pila baja/agotada • Mal contacto de la pila • Pila puesta al revés • Moldes/ tubos/ domos tapados con cerumen • Protector de micrófono tapado 	<ul style="list-style-type: none"> • Enciéndalo • Cambie la pila • Consulte con su audiólogo • Ponga la pila con el lado positivo (+) hacia arriba • Limpie moldes o tubos y domos. Ver “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo. • Consulte con su audiólogo
No es suficientemente fuerte	
<ul style="list-style-type: none"> • Volumen bajo • Pila baja • Moldes/ tubos /domos no han sido insertados adecuadamente • Cambio en la audición • Moldes/ tubos/ domos tapados con cerumen • Protector de micrófono tapado 	<ul style="list-style-type: none"> • Suba el volumen; consulte con su audiólogo para conocer modelos sin control de volumen manual o si el problema persiste. • Cambie la pila • Ver “Al poner sus audífonos en los oídos”. Insértelos de nuevo con cuidado. • Consulte con su audiólogo • Limpie carcasas y domos. Ver “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo. • Consulte con su audiólogo

Causa	Posible solución
Intermitente	
<ul style="list-style-type: none"> • Pila baja • Contacto de la pila sucio 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la pila • Consulte con su audiólogo
Dos beeps largos	
<ul style="list-style-type: none"> • Pila baja 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la pila
Silbidos	
<ul style="list-style-type: none"> • Moldes/ tubos /domos no han sido insertados adecuadamente • Mano/ropa cerca del oído • Mal ajuste de carcasas/ domos 	<ul style="list-style-type: none"> • Retírelo e insértelo de nuevo cuidadosamente • Retire la mano/ropa del oído • Consulte con su audiólogo
No se escucha claro, sonido distorsionado	
<ul style="list-style-type: none"> • Mal ajuste de moldes/ tubos/ domos • Moldes/ tubos/ domos tapados con cerumen • Pila baja • Protector de micrófono tapado 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte con su audiólogo • Limpie carcasas y domos. Ver “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo. • Cambie la pila • Consulte con su audiólogo

Causa	Posible solución
Carcasas/ domos se salen del oído.	
<ul style="list-style-type: none"> • Mal ajuste de moldes/ tubos/ domos • Moldes/ tubos /domos no han sido insertados adecuadamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte con su audiólogo • Ver “Al poner sus audífonos en los oídos”. Insértelos de nuevo con cuidado.
Débil por teléfono	
<ul style="list-style-type: none"> • No ha ubicado el teléfono adecuadamente • El audífono requiere ajustes 	<ul style="list-style-type: none"> • Mueva el auricular del teléfono alrededor de su oído hasta que la señal sea más clara. Ver “Uso del teléfono”. • Consulte con su audiólogo.

Para cualquier problema que no esté en esta guía, contacte a su audiólogo. Si usted no cuenta con uno, por favor contacte a la oficina más cercana de la lista que se encuentra en la última página de este folleto.

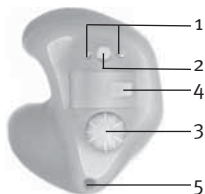
Generalidades de sus audífonos Shine™ hechos a la medida

Existen diferentes estilos de audífonos hechos a la medida. Los diagramas abajo representados identifican algunas de las partes de sus audífonos. Pídale a su audiólogo que marque el modelo que mejor describe el estilo de su audífono hecho a la medida. Debido a que cada audífono está diseñado y moldeado para ajustarse a un oído particular, la apariencia física y ubicación exacta de sus audífonos pueden variar un poco a como se muestran en los diagramas.

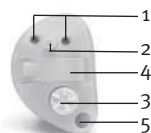
Mi audífono tiene (marque todo lo que aplique)

- Botón de programas
- Control de volumen giratorio/rueda
- Push Button como control de volumen

Full shell o full shell potente



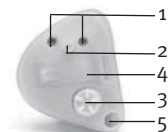
Canal o canal potente



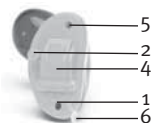
Mini canal o mini canal potente



Half shell o half shell potente



Completamente en el canal (CIC) o CIC potente



Convenciones

- 1 Micrófono
- 2 Botón de programas o push button como control de volumen (de acuerdo a cómo este configurado durante la adaptación)
- 3 Control de volumen giratorio/rueda
- 4 Portapila
- 5 Ventilación
- 6 Nylon extractor

Inserción y remoción de sus audífonos


Sus audífonos tienen un código de color rojo para su oído derecho y azul para su oído izquierdo. Este código se encuentra ubicado en la carcasa o sobre la marca del audífono.

Para insertar sus audífonos en el oído:

1. Sostenga el audífono entre los dedos pulgar e índice, con el portapila hacia la parte externa de su oreja.
2. Si su audífono es un CIC, sosténgalo del nylon extractor hacia abajo e insértelo en su oreja.
3. Inserte suavemente la porción del canal del audífono dentro de su oído. Use su dedo índice para empujar y meter el audífono completamente en su sitio.


Para retirar el audífono del oído:

1. Si su audífono es un CIC, hale suavemente el nylon extractor. Para retirar un audífono hecho a la medida, sujételo con sus dedos pulgar e índice.
2. Mueva su mandíbula hacia arriba y abajo o presione la parte posterior de su oreja para ayudar a aflojar el audífono.

 *Nota: no use el control de volumen, botón de programas o portapila para retirar sus audífonos.*

Encendido y apagado de sus audífonos

ENCENDIDO:

Para encender sus audífonos, cierre el portapila completamente.  *Nota: puede tardar 5 segundos antes de que se enciendan los audífonos. Su audiólogo puede aumentar el tiempo de encendido, si usted lo requiere.*

APAGADO:

Para apagar sus audífonos, abra el portapila o retire la pila.

Instrucciones de uso

Sus audífonos pueden tener 2 controles que le permiten hacer ajustes.

Control de volumen

Si el dial o rueda han sido configurados como un control de volumen, usted puede ajustar el volumen de sus audífonos al girar el dial lentamente en dirección a su nariz, o al mover la rueda hacia arriba en dirección al techo para aumentar el volumen. Para disminuirlo, gire el dial en dirección opuesta a su nariz o mueva la rueda hacia abajo, en dirección al piso.

A medida que usted cambie el nivel de volumen, sus audífonos emitirán un sonido. Por favor remítase a la tabla que aparece a continuación para conocer más acerca de los diferentes beeps de volumen.

Configuración de volumen	Beep
Nivel de volumen ideal	 1 beep
Nivel máximo de volumen	 2 beeps
Nivel mínimo de volumen	 2 beeps




Push button

Sus audífonos pueden venir equipados con un push button, el cual se puede configurar para cambiar entre programas o para ajustar el volumen.

Control de programas

Si usted tiene un push button activado para control de programas, cada vez que lo presione se cambia de programa.




Sus audífonos emitirán beeps para indicarle en cuál programa se encuentra (p.e. un beep para programa 1, dos beeps para programa 2, etc.).

Programa 1 (p.e. audición en silencio)		1 beep
Programa 2 (p.e. grupo/ruido de fiesta)		2 beeps
Programa 3 (p.e. teléfono)		3 beeps

Control de volumen

Si el push button ha sido configurado como un control de volumen, usted puede ajustar el nivel al presionar el botón.

Su audiólogo puede ayudarle a identificar las diferentes configuraciones para el push button como control volumen.

Configuración de volumen	Beeps
Nivel de volumen ideal	 1 beep
Aumentar volumen	 1 beep + 1 beep de tono alto
Bajar volumen	 1 beep + 1 beep de tono bajo

Limpieza de sus audífonos

El cerumen es algo natural y común. Asegurarse que sus audífonos estén limpios de cera, es un paso importante en la rutina de limpieza y mantenimiento diaria.

- Use todos los días el cepillo que viene junto con sus audífonos para limpiar el cerumen.
- Nunca use alcohol para limpiar sus audífonos.
- No utilice herramientas puntiagudas para retirar la cera, ya que pueden causar serios daños a sus audífonos o moldes.
- Hable con su audiólogo para establecer visitas regulares con el fin de retirar el cerumen de sus audífonos.

Equipos adicionales a la amplificación

Audición en lugares públicos

La opción de telebobina de Shine también puede ayudarle a escuchar en lugares públicos que estén equipados con telebobina compatible con equipos adicionales a la amplificación, como los sistemas de bucle. Cuando usted vea este símbolo, significa que allí hay un sistema de bucle instalado; este sistema es compatible con sus audífonos. Póngase en contacto con su audiólogo para más información sobre estos sistemas.



Marcado

Para la mayoría de los audífonos hechos a la medida, el año de fabricación del audífono está ubicado sobre el número de serie y son los primeros dos dígitos.

Guía de solución de problemas

Causa	Posible solución
No suena	
<ul style="list-style-type: none">• No está encendido• Pila baja/agotada• Mal contacto de la pila• Pila puesta al revés	<ul style="list-style-type: none">• Enciéndalo• Cambie la pila• Consulte con su audiólogo• Ponga la pila con el lado positivo (+) hacia arriba• Remítase a la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo.
No es suficientemente fuerte	
<ul style="list-style-type: none">• Volumen bajo• Pila baja• Los audífonos no han sido insertados adecuadamente• Cambio en la audición• Audífono tapado con cerumen	<ul style="list-style-type: none">• Suba el volumen; consulte con su audiólogo para conocer modelos sin control de volumen manual o si el problema persiste.• Cambie la pila• Insértelos de nuevo con cuidado. Ver “Inserción y remoción de sus audífonos”.• Consulte con su audiólogo• Remítase a la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo.
Intermitente	
<ul style="list-style-type: none">• Pila baja• Contacto de la pila sucio	<ul style="list-style-type: none">• Cambie la pila• Consulte con su audiólogo

Causa	Possible solución
Dos beeps largos	
<ul style="list-style-type: none"> • Pila baja 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la pila
Silbidos	
<ul style="list-style-type: none"> • Audífono mal insertado • Volumen muy alto • Mano/ropa cerca del oído • Mal ajuste del audífono 	<ul style="list-style-type: none"> • Retírelo e insértelo de nuevo • Baje el volumen • Retire la mano/ropa del oído • Consulte con su audiólogo
No se escucha claro, sonido distorsionado	
<ul style="list-style-type: none"> • Mal ajuste de los audífonos • Audífono tapado con cerumen • Cambio en la audición • Pila baja 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte con su audiólogo • Remítase a la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo. • Consulte con su audiólogo • Cambie la pila
Débil por teléfono	
<ul style="list-style-type: none"> • Volumen bajo • No ha ubicado el teléfono adecuadamente • El audífono requiere ajustes 	<ul style="list-style-type: none"> • Suba el volumen • Mueva el auricular del teléfono alrededor de su oído hasta que la señal sea más clara. Ver “Uso del teléfono”. • Consulte con su audiólogo.

Para cualquier problema que no esté en esta guía, contacte a su audiólogo. Si usted no cuenta con uno, por favor contacte a la oficina más cercana de la lista que se encuentra en la última página de este folleto.

Distribuidores de Unitron

OFICINA CORPORATIVA/INTERNACIONAL

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

AUSTRALIA

Level 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

BÉLGICA

Baron de Vironlaan, 60 b-1700 Dilbeek

CANADA

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

CHINA

No. 78, Qj Ming Road, Export Processing Zone District B, Suzhou Industrial Park, P.R. 215021

DINAMARCA

Nitvej 10, DK-2000 Frederiksberg

REPRESENTANTE EUROPEO

Daimlerstrasse 22, 70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

FRANCIA

5 bis, rue Maryse Bastié - BP 15 69671 Bron Cedex, France

PAÍSES BAJOS

Ir. D.S. Tuijnmanweg 10, 4131 PN VIANEN

NUEVA ZELANDA

10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

SUR AFRICA

First Floor – Selborne House, Fourways Golf Park, Roos Street, Fourways, Johannesburg

ESPAÑA

Avenida de la Industria nº13/15, Polígono de Canastell, 03690 Sant Vicent del Raspeig. Alicante, España

SUECIA

Förmansvägen 2, 4 tr SE-11743, Stockholm, Sweden

UNITED KINGDOM

St. George House, Cygnet Court, Centre Park, Warrington, Cheshire WA1 1PD

REINO UNIDO

Suite A, 2300 Berkshire Lane North, Plymouth, MN 55441



UNITRON HEARING LTD.

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada



DISTRIBUTOR

www.unitron.com/LatinAmerica

10-038 029-5833-42

